

Artikelnummer Fertigprodukt / Product number	2296674	Artikelnummer Etikett / Label number	32203144
Dateiname / File name	2296674-32203144 Nettoyant-filtre 0,8kg_SSL_fol	Marke / Brand	SpaTime
Format / Format	219,2 x 138,2 mm	foldoutetikett / foulout label	ja / yes
Farben / Colours	4 (CMYK)	Taktils Dreieck / Tactile Triangle	ja / yes
Erstellt von / Created by	SN	Drucker / Printer	Schiller



FR Nettoie et prolonge la durée de vie des cartouches filtrantes.

Utilisation : ajouter 2 à 4 bouchons (100 à 200g) dans un seau rempli de 5 L d'eau. 1 bouchon rond = 50g.

DANGER – H314 Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux
H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme
P101 En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette
P102 Tenir hors de portée des enfants. **P280** Porter des gants de protection/un équipement de protection des yeux. **P302 + P352** EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau. **P305 + P351 + P338** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. **P308 + P311** EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin. **P501** Éliminer le contenu/récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux. Ne pas mélanger à d'autres produits chimiques. Ne pas absorber.
 En cas d'urgence contacter N° ORFILA (INRS) – Tel : +33 (0) 1 45 42 59 59.

DE Reinigt und verlängert die Lebensdauer der Kartusche

Anwendung: 2 bis 4 Verschlusskappen (100 bis 200 g) in einem mit 5 L Wasser gefüllten Eimer auflösen.
 1 runde Verschlusskappe = ca. 50 g

GEFAHR – H314 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden
H412 Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. **P101** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P280** Schutzhandschuhe/Augenschutz tragen. **P302 + P352** BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen. **P305 + P351 + P338** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. **P308 + P311** BEI Exposition oder falls betroffen: GIFTINFORMATIONSZENTRUM/ Arzt anrufen. **P501** Inhalt/Behälter einer anerkannten Abfallentsorgungsanlage zuführen. Nicht mit anderen Chemikalien mischen. Nicht einnehmen.

**Nettoyant Filtre
Kartuschen-Rein**

agents de surface non ioniques moins de 5 %

nicht ionische Tenside unter 5 %

CAS-Nr. 5329-14-6

UFI: KW32-86AK-Q10P-VCSX

BAYROL France SAS
 Chemin des Hirondelles - BP 52
 F-69572 Dardilly Cedex
 Tél. +33 (0)4 72 53 23 87 - www.bayrol.fr

BAYROL Deutschland GmbH
 Robert-Koch-Straße 4 · D- 82152 Planegg
 Tel. +49 (0) 89 857 01-0 · www.bayrol.com

interbayrol GmbH c/o KD-Zug-Treuhand AG
 Untermüli 7 · CH-6304 Zug
 Tel. +41 (0)41 7662 650 · www.bayrol.com



0,8 kg



12/2028

2296674-32203144

FR
DE

Rundung

Multilayer

Rundung

FR Les granulés de Nettoyant Filtre SpaTime sont conçus spécialement pour entretenir les cartouches filtrantes. Ils les nettoient en profondeur, prolongent leur durée de vie et permettent d'espacer leur remplacement. Dissoudre le contenu de 2 bouchons (100g) dans un seau rempli de 5 L d'eau. Verser le contenu de 4 bouchons (200g) pour les cartouches filtrantes de grande taille. Un bouchon rond mesure 50g.

Éliminer au préalable les impuretés les plus grosses de la cartouche à nettoyer, puis la plonger dans la solution de nettoyage (porter des gants de protection). Retourner plusieurs fois la cartouche à intervalles progressifs. Selon le niveau d'encrassement, sortir la cartouche de la solution après 3 à 5 heures et la rincer à l'eau courante.

Utiliser ce produit uniquement pour l'usage indiqué dans le mode d'emploi.

Conseil : Nettoyer la cartouche environ une fois par mois (plus souvent en cas d'utilisation intensive du spa) et la remplacer complètement tous les 6 mois.

DE Kartuschen-Rein ist ein speziell für Filterkartuschen abgestimmtes Granulat, das für die Reinigung der Kartusche und für die Verlängerung ihrer Lebensdauer sorgt. Diese muss nicht sofort ersetzt werden, sondern ist nach der Reinigung wiederverwendbar.

Lösen Sie den Inhalt von 2 Verschlusskappen (100 g) in einem mit 5 L Wasser gefüllten Eimer auf. Bei größeren Filterkartuschen dosieren Sie 4 Verschlusskappen (200 g).

(1 runde Verschlusskappe fasst ca. 50 g).

Die zu reinigende Kartusche befreien Sie vorher von grobem Schmutz und stellen sie anschließend in die Reinigungslösung (Schutzhandschuhe tragen). Schwenken Sie die Kartusche in Abständen mehrfach. Je nach Verschmutzungsgrad nehmen Sie die Kartusche nach 3 bis 5 Stunden aus der Lösung und spülen sie unter Leitungswasser aus.

Dieses Produkt ist ausschließlich für den angegebenen Zweck gemäß Beschreibung zu verwenden.

Hinweis: Reinigen Sie die Kartusche spätestens alle 4 Wochen (bei starker Frequentierung des Whirlpools auch öfter) und tauschen diese alle 6 Monate komplett aus.

Rundung

Klebefläche
Multilayer

unter Multilayer

Rundung

Nettoyant Filtre

Nettoie et prolonge la durée
de vie des cartouches filtrantes

2-4 bouchons
par mois



spa time[®]
by BAYROL

FR Nettoie et prolonge la durée de vie des cartouches filtrantes.

Utilisation : ajouter 2 à 4 bouchons (100 à 200g) dans
un seau rempli de 5 L d'eau. 1 bouchon rond = 50g.

DANGER – H314 Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions
des yeux. **H412** Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets
néfastes à long terme. **P101** En cas de consultation d'un médecin, garder à
disposition le récipient ou l'étiquette. **P102** Tenir hors de portée des enfants
P280 Porter des gants de protection/un équipement de protection des yeux
P302 + P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à
l'eau. **P305 + P351 + P338** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer
avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de con-
tact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Conti-
nuer à rincer. **P308 + P311** EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: Appe-
ler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin. **P501** Eliminer le contenu/récipient
dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux. Ne pas mélanger
à d'autres produits chimiques. Ne pas absorber. En cas d'urgence contacter
N° ORFLA (INRS) – Tel. : +33 (0)1 45 42 59 59.

DE Reinigt und verlängert die Lebensdauer der Kartusche.

Anwendung: 2 bis 4 Verschlusskappen (100 bis 200 g) in
einem mit 5 L Wasser gefüllten Eimer auflösen. 1 runde
Verschlusskappe = ca. 50 g

GEFAHR – H314 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere
Augenschäden. **H412** Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger
Wirkung. **P101** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kenn-
zeichnungsetikett bereithalten. **P102** Darf nicht in die Hände von Kindern
gelangen. **P280** Schutzhandschuhe/Augenschutz tragen. **P302 + P352** BEI
BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen. **P305 + P351 +
P338** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit
Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit
entfernen. Weiter spülen. **P308 + P311** BEI Exposition oder falls betroffen:
GIFTINFORMATIONSZENTRUM/ Arzt anrufen. **P501** Inhalt/Behälter einer
anerkannten Abfallsorgungsanlage zuführen. Nicht mit anderen Chemi-
kalien mischen. Nicht einnehmen.

Nettoyant Filtre / Kartuschen-Rein

agents de surface non ioniques moins de 5 %

nicht ionische Tenside unter 5 %

CAS-Nr. 5329-14-6

UFI: KW32-86AK-Q10P-VCSX

BAYROL France SAS
Chemin des Hironnelles - BP. 52
F-69572 Dardilly Cedex
Tel. +33 (0)4 72 53 23 87 - www.bayrol.fr

BAYROL Deutschland GmbH
Robert-Koch-Straße 4 - D- 82152 Planegg
Tel. +49 (0)89 857 01-0 - www.bayrol.de

Interbayrol GmbH c/o
KD-Zug-Treuhand AG
Untermüli 7 - CH-6304 Zug
Tel. +41 (0)41 7662 650
www.bayrol.com



0,8 kg

12/2028

2296674-32203144



Kartuschen-Rein

Reinigt und verlängert
die Lebensdauer der Kartusche

2-4 Verschluss-
kappen / Monat



spa time[®]
by BAYROL